

Antrag auf Erteilung einer Aufenthaltserlaubnis

Application for a Residence Permit
Αίτηση χορηγήσεως άδειας διαμονής

1. Familienname Family name / Επώνυμο				
bei Frauen: Geburtsname Women state maiden name / Προκειμένου περί γυναικών: Πατρικό επώνυμο				
2. Vornamen Given names / Όνομα(-τα)				
3. Geburtstag Date of birth / Ημερομηνία γεννήσεως				
4. Geburtsort Place of birth / Τόπος γεννήσεως				
5. Staatsangehörigkeit(en) Nationality (if more than one, each should be stated) Εθνικότητα(-τες) (σημειώσατε τυχόν άλλες υπηκοότητες)				
a) jetzige present / τωρινή				
b) frühere former / προηγούμενη				
6. Familienstand Personal status Οικογενειακή κατάσταση		ledig - verheiratet seit..... <i>(Nichtzutreffendes streichen)</i> Single - married since <i>(strike out words not applicable)</i> άγαμος – έγγαμος (από πότε) <i>(διαγράψετε όσα δεν είναι σωστά)</i>		
7. Ehegatte*) - Name Spouse*) – Name / Σύζυγος*) - Επώνυμο				
Geburtsname (bei Frauen) Maiden state name / Προκειμένου περί γυναικών: Πατρικό επώνυμο				
Vornamen Given names / Όνομα(-τα)				
Geburtstag Date of birth / Ημερομηνία γεννήσεως				
Geburtsort Place of birth / Τόπος γεννήσεως				
Staatsangehörigkeit Nationality / Εθνικότητα				
Wohnort Residence / Τόπος κατοικίας				
8. Kinder*) Name Children*) Name Τέκνα*) -Επώνυμο	Vornamen Given names Όνομα(-τα)	Geburtstag u. - ort Date / Place of birth Ημερομηνία / Τόπος γεννήσεως	Staatsangehörigkeiten Nationality / Εθνικότητα	Wohnort Residence / Τόπος κατοικίας

9. Vater* (des Antragstellers) - Name Father*) (of the applicant) - Family name Πατέρας*) (του αιτούντα) - Επώνυμο	
10. Mutter* (des Antragstellers) Name / Geburtsname Mother*) (of the applicant) Family name Μητέρα*) (του αιτούντα) – Επώνυμο / Πατρικό Επώνυμο	
Vornamen Given names / Ονόμα(-τα)	
11. Pass oder sonstiger Reiseausweis - Genaue Bezeichnung - Passport or other travel document Διαβατήριο ή άλλη τυχόν ταξιδιωτική ταυτότητα	
Nr. No. / Αριθμός	
gültig bis Valid until / ισχύει μέχρι	
ausgestellt von Issued by / εκδόθηκε από	
ausgestellt am Issued on / χρονολογία έκδοσης	
12. Rückkehrberechtigung (falls im Pass vermerkt) nach Authorization to return to (if entered in passport) / Δικαίωμα επιστροφής (στην περίπτωση που αναγράφεται στο διαβατήριο)	
bis zum Until / μέχρι	
13. Eingereist am **) Entered Germany on **) / Αφίχθεις την **)	
14. Haben Sie sich bereits früher in Deutschland aufgehalten? Have you ever stayed in Germany before? Έχετε μείνει και άλλοτε στη Γερμανία;	Ja ☐ Nein ☐ Yes No Ναι Όχι
Wenn ja, Angabe der Zeiten und Wohnorte If so, enter dates and places Αν ναι, αναφέρατε πότε και που	von bis in from.....to.....in..... από.....μέχρι.....εις..... von bis in from.....to.....in..... από.....μέχρι.....εις.....
15. Vorgesehener Aufenthaltsort (ggf. Anschrift) in Deutschland Proposed place of residence in Germany (address) Πιθανός τόπος που θα μείνετε στη Γερμανία (αν είναι γνωστή η διεύθυνση)	
16. Zugezogen** am Arrived on**) / Μετακομίσατε**) την	
von From / από	
17. Wird ständiger Wohnsitz außerhalb Deutschlands beibehalten? Do you intend to maintain your permanent residence outside Germany? Θα διατηρήσετε μόνιμο τόπο διαμονής εκτός της Γερμανίας;	Ja ☐ Nein ☐ Yes No Ναι Όχι
18. Sollen Familienangehörige mit einreisen?***) Will you be accompanied by members of your family?***) Θα έρθουν και μέλη της οικογένειάς σας; ***	Ja ☐ Nein ☐ Yes No Ναι Όχι
Wenn ja, welche? If so, which? / Αν ναι, ποιιά;	
19 Wie sind Sie wohnungsmäßig untergebracht?**)) How are you accomodated?**) . Που μένετε;	Einzelzimmer - Sammelunterkunft - Wohnung mit _____ Zimmer (Nichtzutreffendes streichen) Single room - Collective accomodation - Dwelling with _____ rooms (delete words not applicable) / μοναχικό δωμάτιο – ομαδικό – κατοικία με _____ δωμάτια (διαγράψετε όσα δεν είναι σωστά)

<p>26. Sind Sie aus der Bundesrepublik Deutschland ausgewiesen oder abgeschoben oder ist ein Antrag auf Aufenthaltserlaubnis abgelehnt oder eine Einreise in die Bundesrepublik Deutschland verweigert worden? Have you been expelled or deported from the Federal Republic of Germany, had an application for a residence permit rejected, or been refused entry into the Federal Republic of Germany? Έχετε εκδιωχθεί ή απελαθεί από τη Γερμανία, έχει απορριφθεί αίτησή σας για άδεια διαμονής, ή σας απαγορεύθηκε η είσοδος στη Γερμανία;</p>	
<p>27. a) Leiden Sie an Krankheiten? Do you suffer from any diseases? Πάσχετε από αρρώστιες;</p>	<p>Ja <input type="checkbox"/> Nein <input type="checkbox"/> Yes No Ναι Όχι</p>
<p>ggf. an welchen? If so, which? / Αν ναι, από ποιες;</p>	
<p>b) Besteht Krankenversicherungsschutz für die Bundesrepublik Deutschland? Do you have health insurance cover for the Federal Republic of Germany? Έχετε ασφάλιση ασθένειας που ισχύει και στη Γερμανία;</p>	

Falsche oder unzutreffende Angaben im Antrag haben den Entzug der Aufenthaltserlaubnis zur Folge.

If false or inappropriate information is supplied in this application the residence permit will be withdrawn.
 Δηλώσεις ψεύτικες ή λαθεμένες στην αίτηση θα έχουν ως συνέπεια την αποστέριση της άδειας διαμονής.

Ich beantrage die Aufenthaltserlaubnis für _____ Tage / Monat(e) / Jahr(e)

I hereby apply for a residence permit for _____ days / month(s) / year(s)

Ζητώ άδεια διαμονής για _____ μέρες / μήνες / έτη.

Ich versichere, vorstehende Angaben nach bestem Wissen und Gewissen richtig und vollständig gemacht zu haben.

I declare that to the best of my knowledge the above particulars are correct and complete.

Δηλώνω υπεύθυνα ότι, από όσα γνωρίζω, τα παραπάνω στοιχεία είναι σωστά και πλήρη.

**Lichtbild
des Antragstellers**

Photograph of
Applicant

Φωτογραφία του αιτούντα

Jetzige Anschrift:

Present address: (Ort / Place / T.K. Πόλη)

Παρούσα διεύθυνση

.....
(Straße, Hausnummer / Street, Number / Οδός, αριθμός)

Ort und Datum

Place and date / Πόλη και ημερομηνία

.....
Eigenhändige Unterschrift

Applicants signature / Ιδιόχειρος υπογραφή

***) Angaben sind auch erforderlich, wenn diese Personen im Ausland verbleiben.**

*) This information is also required if the person concerned remains abroad / *) Η συμπλήρωση θα πρέπει να γίνει και αν τα πρόσωπα αυτά διαμένουν στο εξωτερικό

*****) Ausfüllung entfällt im Ausland**

**) Not to be completed if the application is made outside Germany / Δεν χρειάζεται συμπλήρωση αν το πρόσωπο είναι στο εξωτερικό

******) Ausfüllung nur im Ausland**

****) To be filled in only if the application is made abroad / Χρειάζεται συμπλήρωση μόνο όταν το πρόσωπο είναι στο εξωτερικό